# Proiector de buzunar

## Manual de utilizare

# Cuprins


## PRINCIPALELE MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a începe . . . . . 1-1
Păstrarea şi întreținerea . . . . . 1-2
Măsuri de siguranță . . . . . 1-3

## INSTALAREA ŞI CONECTAREA

Conținutul pachetului . . . . . 2-1
Instalarea proiectorului . . . . . 2-2
Reglarea înălțimii cu picioarele reglabile . . . . . 2-3
Reglarea zoomului şi focalizării . . . . . 2-4
Dimensiunea ecranului şi distanța de proiecție . . . . . 2-5
Conectarea la PC . . . . . 2-6
Configurarea mediului PC . . . . . 2-7
Moduri de afişare acceptate . . . . . 2-8
Conectarea la sursa de alimentare . . . . . 2-9
Conectarea echipamentului A/V cu un cablu audio/video . . . . . 2-10
Conectarea echipamentului A/V cu un cablul D-Sub/Component . 2-11
Conectarea unui dispozitiv USB . . . . . 2-12
Conectarea căştilor . . . . . 2-13
Dispozitivul de blocare Kensington . . . . . 2-14

## UTILIZAREA

Caracteristicile produsului . . . . . 3-1
Față, partea superioară . . . . . 3-2
Telecomanda . . . . . 3-3
Indicatoarele cu LED-uri . . . . . 3-4
Utilizarea meniului de reglare a ecranului (OSD: Afişaj pe ecran) . . 3-5

## FUNCȚIA MEDIA PLAY

Precauții la utilizarea unui dispozitiv de stocare USB . . . . . 4-1
Photo . . . . . 4-2
Music . . . . . 4-3
Movie . . . . . 4-4
Settings . . . . . 4-5
Fişiere acceptate . . . . . 4-6
Specificații de utilizare WMA . . . . . 4-7

## DEPANARE

Înainte de a solicita service . . . . . 5-1

## INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Specificații . . . . . 6-1
Contactarea SAMSUNG ÎN ÎNTREAGA LUME . . . . . 6-2
Casarea corectă - doar pentru Europa . . . . . 6-3

# 1 Principalele măsuri de siguranță

## 1-1 Înainte de a începe

### Pictograme utilizate în acest manual

| PICTOGRAMĂ | NUME | SEMNIFICAȚIE |
|---|---|---|
| | Atenție | Indică situații în care este posibil ca funcția să nu fie disponibilă sau setarea să fie anulată. |
| | Notă | Indică o recomandare sau sugestie pentru utilizarea unei funcții. |

### Utilizarea acestui manual

- Citiți cu atenție măsurile de siguranță înainte de a utiliza acest produs.
- Dacă apar probleme, consultați secțiunea „Depanarea”.

### Mențiune privind drepturile de autor

Conținutul acestui manual poate fi modificat fără preaviz pentru îmbunătățirea performanței.

**Copyright © 2009 Samsung Electronics Co Ltd. Toate drepturile rezervate.**

Drepturile de autor pentru acest manual sunt rezervate de Samsung Electronics Co Ltd.

Conținutul acestui manual nu poate fi reprodus, distribuit sau utilizat parțial sau în întregime, sub nicio formă, fără permisiunea scrisă a Samsung Electronics, Co., Ltd.

## 1-2 Păstrarea şi întreținerea

### Curățarea suprafeței şi obiectivului

Ştergeți proiectorul cu o cârpă moale şi uscată.

- Evitați curățarea produsului cu o substanță inflamabilă, precum benzen sau diluant, sau cu o cârpă umedă. Există pericolul apariției de probleme cu produsul.
- Evitați zgârierea ecranului cu unghiile sau cu obiecte ascuțite. Riscați să zgâriați sau să deteriorați produsul.
- Evitați curățarea produsului pulverizând apă direct pe acesta. Dacă pătrunde apă în produs, există pericol de incendiu, electrocutare sau pot apărea probleme cu produsul.
- Dacă proiectorul se udă, este posibil să apară o pată albă pe suprafața acestuia.

Aspectul şi culoarea pot fi diferite în funcție de model.

### Curățarea interiorului proiectorului

Pentru curățarea interiorului proiectorului, contactați un centru de service.

- Contactați un centru de service dacă în proiector pătrunde praf sau substanțe străine.

## Pictograme utilizate pentru măsurile de siguranță

| PICTOGRAMĂ | NUME | SEMNIFICAȚIE |
|---|---|---|
| | Avertisment | Nerespectarea măsurilor marcate cu acest semn poate duce la răniri grave sau chiar deces. |
| | Atenție | Nerespectarea măsurilor marcate cu acest semn poate duce la vătămări corporale sau daune materiale. |

## Semnificația semnelor

A nu se efectua.

Trebuie respectat.

A nu se dezasambla.

Ştecherul trebuie scos din priză.

A nu se atinge.

Trebuie împământat pentru a împiedica electrocutarea.

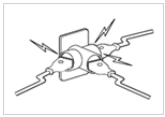
## Referitor la alimentare

Imaginile următoare sunt oferite doar în scop consultativ şi pot fi diferite în funcție de model şi țară.

### Avertisment

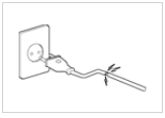
Conectați ferm ştecherul.

- În caz contrar, există pericol de incendiu.



Evitați conectarea mai multor echipamente electrice la aceeaşi priză.

- În caz contrar, există pericol de incendiu din cauza supraîncălzirii prizei.



Evitați utilizarea unui cablu de alimentare sau ştecher deteriorat sau unei prize desprinse.

- În caz contrar, există pericol de electrocutare sau incendiu.

Evitați îndoirea sau răsucirea excesivă a cablului de alimentare şi nu aşezați obiecte grele pe cablu.

- În caz contrar, există pericol de electrocutare sau incendiu din cauza unui cablu de alimentare deteriorat.

Evitați conectarea sau deconectarea sursei de alimentare cu mâinile ude.

- În caz contrar, există pericol de electrocutare.

Asigurați-vă că ați conectat cablul de alimentare la o priză cu împământare (numai pentru echipamente de izolare din clasa 1).

- În caz contrar, există pericol de electrocutare sau rănire.

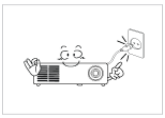
### Atenție

Atunci când scoateți ştecherul din priză, asigurați-vă că trageți de ştecher, nu de cablu.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la electrocutare sau incendiu.

Deconectați cablul de alimentare înainte de a curăța produsul.

- Există pericol de electrocutare sau incendiu.



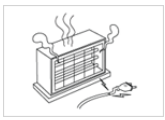
Conectați ştecherul la o priză la care aveți acces uşor.

- Dacă apar probleme cu produsul, trebuie să deconectați ştecherul pentru a întrerupe complet alimentarea cu energie. Nu puteți întrerupe complet alimentarea cu energie utilizând numai butonul de alimentare de pe produs.

Pentru mutarea produsului, întrerupeți alimentarea şi deconectați cablul de alimentare şi toate cablurile conectate la produs.

- În caz contrar, există pericol de electrocutare sau incendiu din cauza unui cablu de alimentare deteriorat.

Nu porniți sau opriți produsul prin conectarea sau deconectarea ştecherului. (Nu utilizați ştecherul ca întrerupător.)



Mențineți cablul de alimentare departe de sursele de căldură.

## Referitor la instalare

### Avertisment

Evitați instalarea produsului într-un loc expus la lumina directă a soarelui şi instalarea lângă o sursă de căldură, precum foc sau calorifer.

- Riscați să scurtați ciclul de viață al produsului sau să produceți un incendiu.

Atunci când instalați produsul într-un dulap sau pe un raft, aveți grijă ca partea din față a produsului să se sprijine complet pe suprafața dulapului sau a raftului.

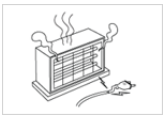
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la căderea produsului, cauzând deteriorarea acestuia sau rănirea.
- Asigurați-vă că utilizați un dulap sau raft corespunzător dimensiunii produsului.

Evitați instalarea produsului într-un loc slab ventilat, cum ar fi un raft de bibliotecă sau un dulap.

- În caz contrar, există pericol de incendiu din cauza supraîncălzirii interne.

La instalarea produsului pe o consolă sau pe un raft, asigurați-vă că partea din față a produsului nu depăşeşte limita consolei sau a raftului.

- În caz contrar, există pericolul ca produsul să cadă, ducând la defectarea acestuia sau la rănire.

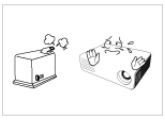


Mențineți cablul de alimentare departe de sursele de căldură.

- Învelişul cablului se poate topi şi poate provoca electrocutare sau incendiu.

Când tună sau fulgeră, deconectați cablul de alimentare.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la electrocutare sau incendiu.



Nu instalați produsul într-un loc expus la praf, umezeală (saună), grăsimi, fum sau apă (picături de ploaie) şi nu-l instalați într-un vehicul.

- Există pericol de electrocutare sau incendiu.

Nu instalați produsul în zone cu praf excesiv.

### Atenție

Aveți grijă să nu blocați orificiul de ventilare cu fața de masă sau perdeaua.

- În caz contrar, există pericol de incendiu din cauza supraîncălzirii interne.

Nu permiteți căderea produsului în timpul transportului.

- Există pericolul apariției de probleme cu produsul sau rănire.

Manevrați produsul cu grijă când îl aşezați jos.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la probleme cu produsul sau rănire.

Nu instalați produsul la o înălțime la care copiii pot ajunge.

- Dacă un copil atinge produsul, există pericolul ca produsul să cadă şi să ducă la rănire.

## Referitor la utilizare

Evitați să introduceți în produs obiecte metalice, precum tije, monede sau agrafe de păr, sau obiecte inflamabile (în orificiile de ventilare, porturi etc).

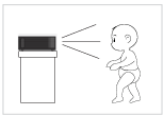
- Dacă produsul intră în contact cu apa sau cu o substanță străină, întrerupeți alimentarea, deconectați cablul de alimentare şi contactați un centru de service.
- În caz contrar, există pericolul apariției unei probleme la produs, de electrocutare sau incendiu.

Nu permiteți copiilor să aşeze obiecte precum jucării sau prăjituri deasupra produsului.

- Dacă un copil se întinde după asemenea obiecte, produsul poate cădea şi accidenta copilul.

Nu demontați şi nu încercați să reparați sau să modificați produsul.

- Dacă produsul necesită reparații, contactați un centru de service.



Nu priviți direct în lumina lămpii şi nu proiectați imaginea în ochi.

- Aceste lucruri sunt periculoase, în special pentru copii.

Evitați utilizarea şi amplasarea de spray-uri sau obiecte inflamabile lângă produs.

- Există pericol de explozie sau incendiu.

Când scoateți bateriile din telecomandă, aveți grijă ca acestea să nu fie înghițite de copii. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

- Dacă sunt înghițite, solicitați imediat asistență medicală.

Evitați să aşezați pe produs recipiente cu apă, precum vaze, ghivece, băuturi, cosmetice sau medicamente, sau obiecte metalice.

- Dacă produsul intră în contact cu apa sau cu o substanță străină, întrerupeți alimentarea, deconectați cablul de alimentare şi contactați un centru de service.
- În caz contrar, există pericolul apariției unei probleme la produs, de electrocutare sau incendiu.

## Atenție

Dacă produsul scoate un zgomot ciudat, un miros de ars sau fum, deconectați imediat ştecherul şi contactați un centru de service.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la electrocutare sau incendiu.

Dacă produsul intră în contact cu apa sau cu o substanță străină, opriți produsul, deconectați cablul de alimentare şi contactați un centru de service.

Dacă mufa de alimentare este expusă la praf, umezeală sau substanțe străine, curățați-o bine.

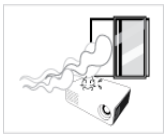
- Există pericol de electrocutare sau incendiu.

Nu utilizați produsul când acesta indică o defecțiune, precum lipsa sunetului sau a imaginii.

- Opriți imediat produsul, deconectați cablul de alimentare din priză şi contactați un centru de service.

La curățarea produsului, deconectați cablul de alimentare şi curățați produsul cu o cârpă moale şi uscată.

- La curățarea produsului, evitați utilizarea de substanțe chimice cum ar fi ceară, benzen, alcool, diluant, insecticid, parfum, lubrifiant sau agent de curățare. Există pericolul deformării exteriorului sau îndepărtării imaginii imprimate.



În cazul apariției unei scurgeri de gaz, nu atingeți produsul sau ştecherul şi aerisiți imediat încăperea.

- Există pericol de explozie sau incendiu din cauza unei scântei.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau cablul de antenă în timpul furtunilor cu tunete şi trăsnete.

Dacă nu utilizați produsul o perioadă îndelungată, spre exemplu când plecați de acasă, deconectați cablul de alimentare de la priză.

- În caz contrar, riscați acumularea prafului şi un incendiu provocat de supraîncălzire sau scurtcircuit ori electrocutare.

Nu atingeți obiectivul produsului.

- Acest lucru poate provoca deteriorarea obiectivului.

Dacă produsul este instalat într-un loc în care condițiile de operare variază considerabil, există posibilitatea apariției unei probleme grave de calitate din cauza mediului înconjurător. În acest caz, instalați produsul numai după consultarea centrului de apel.

- Locuri expuse la praf microscopic, substanțe chimice, temperatură prea ridicată sau prea scăzută, umiditate ridicată, precum aeroporturi sau gări unde produsul este utilizat continuu o perioadă îndelungată etc.

Dacă scăpați produsul sau carcasa este deteriorată, opriți-l şi deconectați cablul de alimentare. Contactați un centru de service.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la incendiu sau electrocutare.

Asigurați-vă că aşezați telecomanda pe o masă sau pe un birou.

- În cazul în care călcați pe telecomandă, riscați să cădeți şi să vă răniți sau să deteriorați produsul.

Pentru a nu vă arde, nu atingeți orificiile de ventilare sau capacul lămpii în timpul funcționării sau imediat după oprirea produsului.

Nu deschideți niciun capac al produsului.

- Acest lucru poate fi periculos din cauza curentului de tensiune înaltă din interiorul produsului.

Aveți grijă să nu atingeți orificiul de ventilație cât timp proiectorul este pornit, deoarece este evacuat aer fierbinte.

Nu amplasați obiecte sensibile la căldură în apropierea proiectorului.

Nu atingeți nicio parte exterioară a produsului cu scule precum un cuțit sau un ciocan.

Pentru a curăța murdăria sau petele de pe obiectivul de proiecție frontal, utilizați spray sau o cârpă umezită în apă cu detergent neutru.

Solicitați unui centru de service să curețe interiorul proiectorului cel puțin o dată pe an.

Nu curățați produsul utilizând spray cu apă sau o cârpă umedă. Evitați utilizarea oricăror substanțe chimice, precum detergenți, lac industrial sau auto, materiale abrazive, ceară, benzen, alcool, pe orice parte din plastic a produsului, precum carcasa proiectorului, deoarece aceasta poate cauza deteriorare.

Nu utilizați baterii neidentificate.

Orificiul de ventilație este fierbinte un timp după stingerea proiectorului. Nu atingeți orificiul de ventilație cu mâinile sau corpul.

Mențineți-vă corpul la distanță de lampa proiectorului. Lampa este fierbinte.

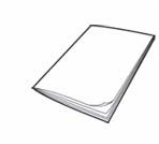
(În special copiii şi persoanele cu pielea sensibilă trebuie să fie atenți.)

# 2 Instalarea şi conectarea

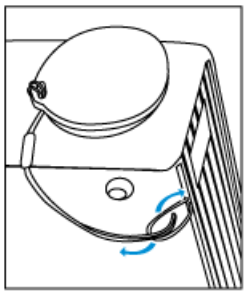
## 2-1 Conținutul pachetului

- Despachetați produsul şi verificați dacă au fost incluse toate articolele de mai jos.
- Păstrați ambalajul în cazul în care ulterior veți dori să mutați produsul.

**Proiector**

| CONȚINUT | | | |
|---|---|---|---|
|  | | | |
| Ghid rapid | Garanția produsului | Manual de utilizare | Cablu de alimentare |
| | | | |
| Telecomandă / 1 baterie (CR 2025, nu este disponibilă în toate locațiile) | Lavetă de curățare | Adaptor | Cablu D-Sub |
| | | | |
| Capacul obiectivului * | | | |

*



## 2-2 Instalarea proiectorului

Instalați proiectorul astfel încât fasciculul să fie perpendicular pe ecran.

- Plasați proiectorul astfel încât obiectivul să se afle în centrul ecranului. Dacă ecranul nu este perfect vertical, este posibil ca imaginea rezultată să nu fie dreptunghiulară.
- Nu instalați ecranul într-o zonă foarte luminoasă. Dacă ecranul este prea luminos, imaginea nu va fi afişată foarte clar.
- Atunci când instalați ecranul într-o zonă foarte luminată, folosiți draperii.
- Puteți instala proiectorul în următoarele locații: Față-Podea / Față-Tavan / Spate-Podea / Spate-Tavan. (Pentru a vizualiza setările poziției de instalare)

### Pentru a vedea imaginea atunci când proiectorul este instalat în spatele ecranului

Instalați un ecran semitransparent.

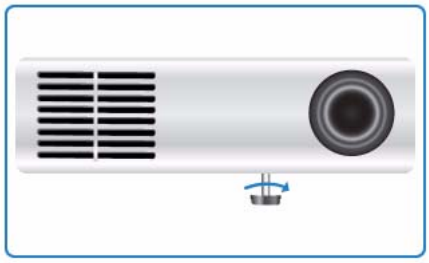
1. Selectați Menu > Setup > Install > Rear-Floor
2. Selectați Menu > Setup > Install > Rear-Ceiling

### Pentru a vedea imaginea atunci când proiectorul este instalat în fața ecranului

Instalați proiectorul în partea din care priviți ecranul.

1. Selectați Menu > Setup > Install > Front-Floor
2. Selectați Menu > Setup > Install > Front-Ceiling

## 2-3 Reglarea înălțimii cu picioarele reglabile



Pentru plasarea la nivel a proiectorului, ajustați picioarele reglabile ale acestuia.

Puteți regla înălțimea proiectorului în 3 trepte.

În funcție de poziția proiectorului, poate să apară distorsiunea trapezoidală a imaginii.

## 2-4 Reglarea zoomului şi focalizării

Focalizați imaginea de pe ecran utilizând rozeta de focalizare.

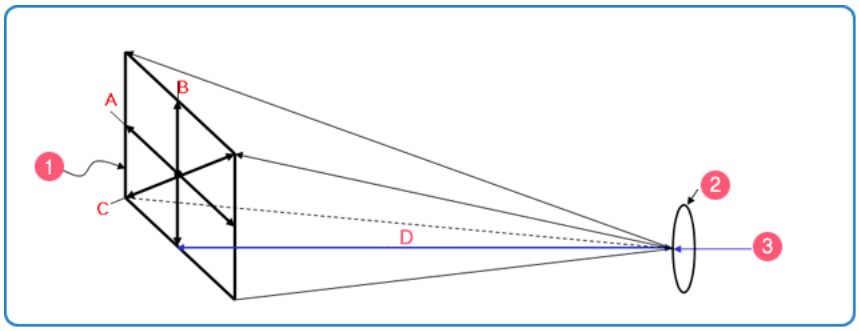
1 Rozetă de focalizare

Dacă produsul dvs. este instalat într-o locație din afara distanței de proiecție specificate (consultați Dimensiunea ecranului şi distanța de proiecție), focalizarea nu poate fi reglată corect.

## 2-5 Dimensiunea ecranului şi distanța de proiecție

Instalați proiectorul pe o suprafață plată, netedă şi reglați înălțimea proiectorul utilizând picioarele reglabile, pentru a obține o calitatea optimă a imaginii.

Dacă imaginile nu sunt clare, reglați-le utilizând rozeta de focalizare sau mutați proiectorul înainte şi înapoi.




**1 Ecran / 2 Obiectiv de proiecție / 3 Axă de proiecție optică**

**A. Lățimea ecranului / B. Înălțimea ecranului / C. Lungimea diagonalei ecranului / D. Interval de proiecție**

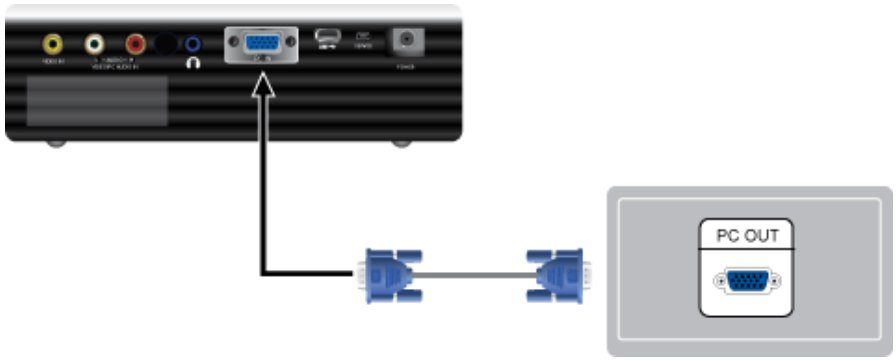
**1.** Înălțimea ecranului şi lungimea diagonalei în funcție de distanța de proiecție

| DIMENSIUNEA ECRANULUI: | INTERVAL DE PROIECȚIE (D) | LĂȚIMEA ECRANULUI (A) | ÎNĂLȚIMEA ECRANULUI (B) | LUNGIMEA DIAGONALEI ECRANULUI(C) |
|---|---|---|---|---|
| 20” | 834mm | 406mm | 305mm | 508mm |
| 30” | 1257mm | 610mm | 457mm | 762mm |
| 40” | 1680mm | 813mm | 610mm | 1016mm |
| 50” | 2107mm | 1016mm | 762mm | 1016mm |
| 60” | 2533mm | 1219mm | 914mm | 1524mm |
| 70” | 2959mm | 1422mm | 1067mm | 1778mm |
| 80” | 3386mm | 1626mm | 1219mm | 2032mm |
| 90” | 3812mm | 1829mm | 1372mm | 2286mm |
| 100” | 4238mm | 2032mm | 1524mm | 2540mm |

Distanța de proiecție este distanța orizontală dintre proiector şi ecran.

**2.** Dacă proiectorul U300 este instalat într-un loc în care distanța de proiecție este egală cu lungimea diagonalei ecranului, vă puteți bucura de imagini clare, lipsite de distorsiuni trapezoidale.

## 2-6 Conectarea la PC




1. Conectați portul [PC IN] din partea posterioară a proiectorului la portul de ieşire pentru monitor al PC-ului utilizând un cablu video de PC.
2. După realizarea tuturor conexiunilor, conectați ambele cabluri de alimentare ale proiectorului şi PC-ului.
3. Conectați portul de intrare [VIDEO/PC AUDIO IN] al proiectorului la porturile de ieşire ale boxelor PC-ului utilizând un cablu audio.

Acest produs acceptă caracteristica plug and play; prin urmare, dacă utilizați Windows XP, nu trebuie să instalați un driver pe PC.

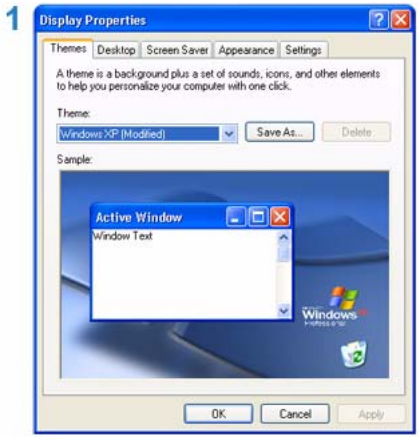
Utilizarea proiectorului

1. Porniți proiectorul şi apăsați butonul [SOURCE] pentru a selecta <PC>.
   Dacă modul <PC> nu este disponibil, asigurați-vă de conectarea corectă a cablului video de PC.
2. Porniți PC-ul şi setați mediul PC când este necesar.
3. Reglați ecranul. (Reglarea automată)

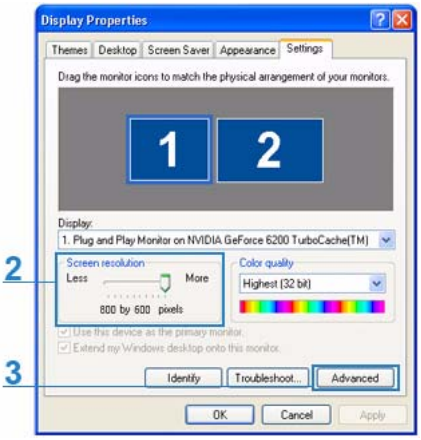
## 2-7 Configurarea mediului PC

Verificați următoarele elemente înainte să conectați PC-ul la proiector.

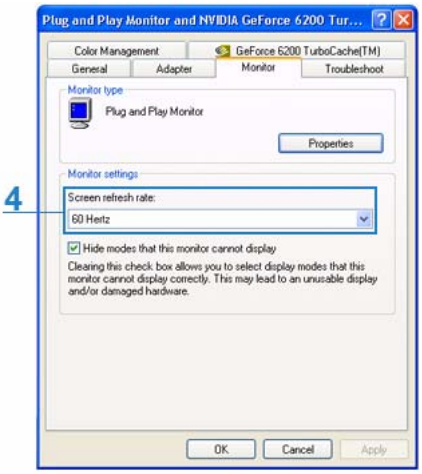
1. Faceți clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pe spațiul de lucru Windows şi faceți clic pe [Properties (Proprietăți)]. Va apărea fila <Display Properties (Proprietăți de afişare)>.




2. Faceți clic pe fila [Setări] şi setați <Rezoluția ecranului>, consultând <Rezoluția> descrisă în tabelul cu modurile de afişare acceptate de acest proiector. Nu trebuie să modificați setarea <Calitatea culorii>.
3. Apăsați butonul [Advanced (Avansat)]. Va apărea altă fereastră de proprietăți.




4. Faceți clic pe fila [Monitor] şi setați <Screen refresh rate (Rata de reîmprospătare a ecranului)>, consultând <Vertical Frequency (Frecvența verticală)> descrisă în tabelul cu moduri de rezoluție/dimensiune acceptate.
   Aceasta va seta atât frecvența pe verticală, cât şi cea pe orizontală.




5. Faceți clic pe butonul [OK] pentru a închide fereastra şi apoi pe butonul [OK] al ferestrei <Display Properties (Proprietăți de afişare)> pentru a o închide. Computerul poate reporni automat.
6. Opriți PC-ul şi conectați-l la proiector.

- Procesul poate să varieze în funcție de tipul de computer sau versiunea de Windows.
  (De exemplu, [Properties (Proprietăți)] apare în loc de [Properties (Proprietăți) (R)] aşa cum este indicat la punctul 1.)
- Acest echipament acceptă până la 32 de biți pe pixel în Color quality (Calitatea culorii) atunci când este utilizat ca monitor PC.
- Imaginile proiectate pot să difere de monitor, în funcție de producătorul monitorului sau versiunea de Windows.
- Atunci când conectați proiectorul la un PC, verificați dacă configurația PC-ului corespunde cu setările de afişare acceptate de acest proiector. În caz contrar, pot exista probleme cu semnalul.

## 2-8 Moduri de afişare acceptate

| REZOLUȚIE | FRECVENȚĂ ORIZONTALĂ KHZ) | FRECVENȚĂ VERTICALĂ (HZ) | FRECVENȚĂ DE FUNCȚIONARE( MHZ) | POLARITATE |
|---|---|---|---|---|
| IBM, 640 x 480 | 31,469 | 59,940 | 25,175 | -/- |
| IBM, 720 x 400 | 31,469 | 70,087 | 28,322 | -/+ |
| MAC, 640 x 480 | 35,000 | 66,667 | 30,240 | -/- |
| MAC, 832 x 624 | 49,726 | 74,551 | 57,284 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 37,861 | 72,809 | 31,500 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 37,500 | 75,000 | 31,500 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 43,269 | 85,008 | 36,000 | -/- |
| VESA, 800 x 600 | 35,156 | 56,250 | 36,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 37,879 | 60,317 | 40,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 48,077 | 72,188 | 50,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 46,875 | 75,000 | 49,500 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 53,674 | 85,061 | 56,250 | +/+ |
| VESA, 1024 x 768 | 48,363 | 60,004 | 65,000 | -/- |
| VESA, 1024 x 768 | 56,476 | 70,069 | 75,000 | -/- |
| VESA, 1024 x 768 | 60,023 | 75,029 | 78,750 | +/+ |
| VESA, 1024 x 768 | 68,677 | 84,997 | 94,500 | +/+ |

Rezoluția optimă este 800 x 600, care este valoraea rezoluției panoului. (Dacă semnalele de intrare sunt diferite de rezoluția optimă, imaginile pot apărea distorsionate.)

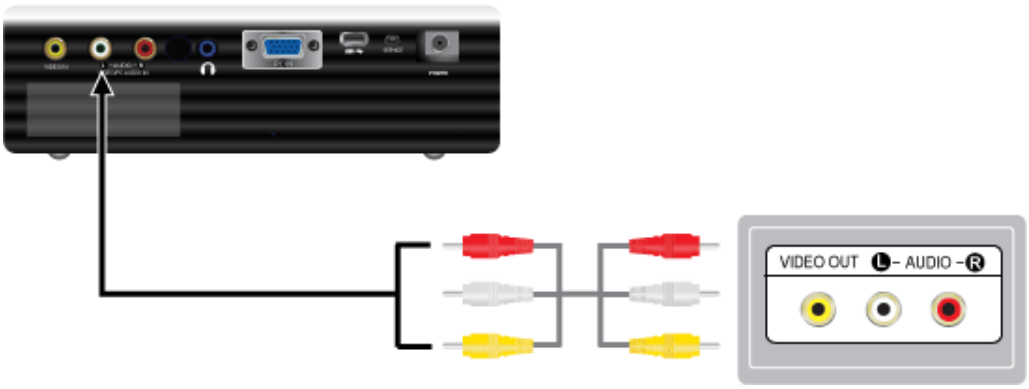
## 2-9 Conectarea la sursa de alimentare

Partea posterioară a proiectorului

1. Conectați adaptorul la portul de alimentare.
2. Conectați cablul de alimentare la adaptor şi apoi la o priză de perete.
3. Când aparatul este alimentat, ecranul se aprinde automat. Nu priviți direct în obiectiv atunci când conectați cablul de alimentare.

Utilizați numai adaptoare autorizate de Samsung.

## 2-10 Conectarea echipamentului A/V cu un cablu audio/video



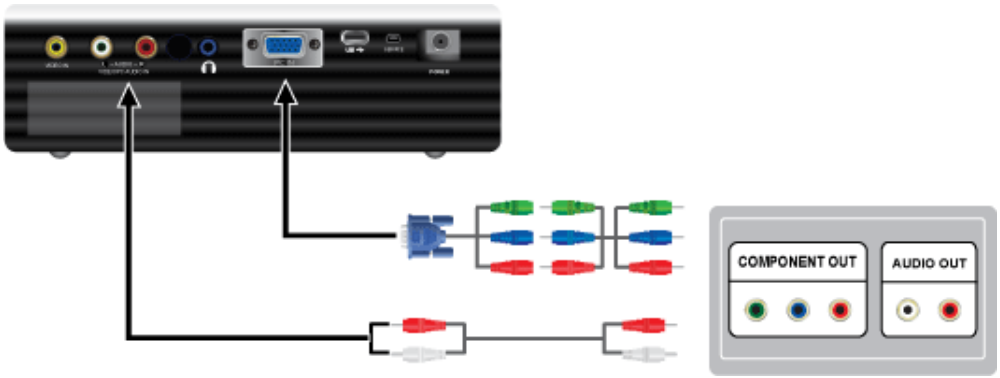

1. Conectați portul de intrare [VIDEO IN (galben)] al proiectorului la portul VIDEO (galben) OUT al echipamentului video utilizând un cablu video.
   Conectați portul de intrare [L-AUDIO-R] al proiectorului la porturile de ieşire Audio (L) şi Audio (R) ale echipamentului extern, precum un player DVD, VCR sau o cameră video, cu ajutorul unui cablu audio.
2. După efectuarea tuturor conexiunilor, conectați cablul de alimentare al proiectorului şi al playerului DVD, VCR-ului sau camerei video.

Utilizarea proiectorului

1. Porniți proiectorul şi apăsați butonul [SOURCE] pentru a selecta dispozitivul extern conectat (DVD, VCR sau cameră video).
2. Dacă nu este selectat modul corespunzător, verificați conectarea corectă a cablului video.

- Înainte de a conecta cablurile, verificați dacă proiectorul şi echipamentele video sunt oprite.
- Luminozitatea modului <Video> este mai scăzută decât cea a modurilor <PC> şi <MEDIA PLAY>.

## 2-11 Conectarea echipamentului A/V cu un cablul D-Sub/Component




1. Conectați portul de intrare [PC IN] din partea posterioară a proiectorului la portul COMPONENT al echipamentului AV utilizând un cablu D-Sub/Component (nu este inclus).
2. Conectați un cablu audio (nu este inclus) la portul de intrare audio din partea posterioară a proiectorului.

## 2-12 Conectarea unui dispozitiv USB

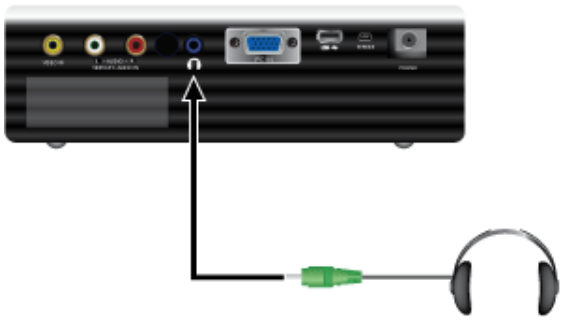
Conectați dispozitivul USB la portul USB din partea posterioară a proiectorului pentru a reda clipuri video, fotografii şi muzică.

Sistem de fişiere disponibil: FAT, FAT32 (NTFS nu este acceptat.)

Partiția multiplă nu este acceptată.

Dispozitivul de citire multiplu nu este acceptat.

## 2-13 Conectarea căştilor

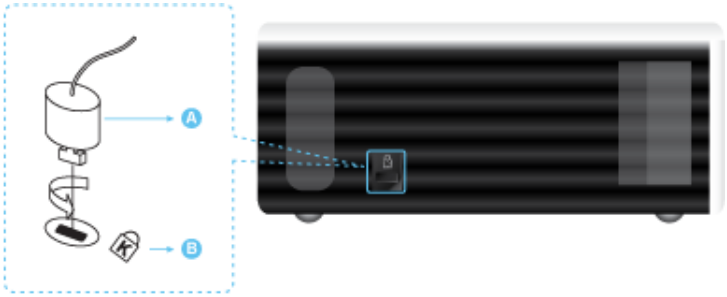


Conectați mufa pentru căşti la terminalul de intrare [🎧] de pe partea posterioară a proiectorului.

## 2-14 Dispozitivul de blocare Kensington

Dispozitivul de blocare Kensington

Un sistem de blocare Kensington (nu este furnizat) este un dispozitiv antifurt care permite utilizatorilor să blocheze produsul astfel încât să îl poată utiliza în siguranță în locații publice. Deoarece forma şi utilizarea dispozitivului de blocare pot fi diferite în funcție de model şi de producător, consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul de blocare pentru mai multe informații.




**Blocarea produsului**

1. Introduceți componenta de blocare a dispozitivului în orificiul dispozitivului Kensington de blocare a produsului şi răsuciți-o în direcția de blocare.
2. Conectați cablul dispozitivului de blocare Kensington.
3. Legați cablul de blocare Kensington de un birou sau un obiect greu.

Puteți achiziționa dispozitivul de blocare de la un magazin de electronice sau de la un magazin online.

# 3 Utilizarea

## 3-1 Caracteristicile produsului

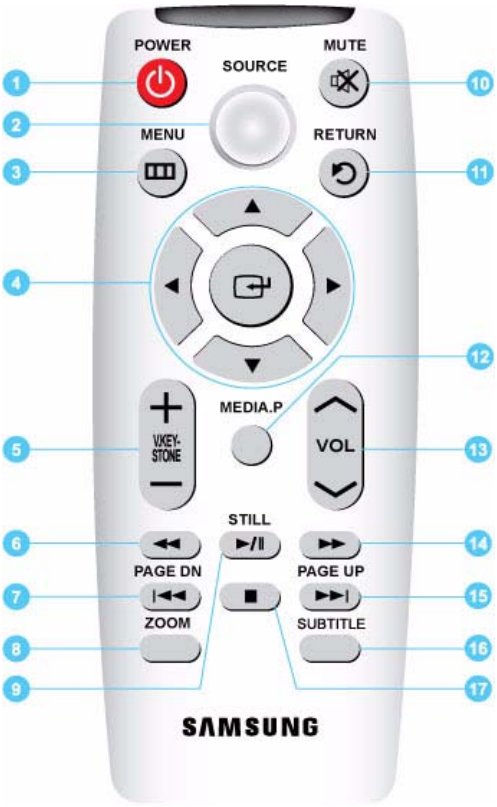
- Design pentru mobilitate ridicată
  - Dimensiuni reduse
  - Greutate redusă
  - Redați clipuri video, fotografii sau muzică utilizând un dispozitiv USB.

## 3-2 Față, partea superioară

| NUME | DESCRIERE |
|---|---|
| **1. Indicatoare** | - STAND BY (LED albastru)<br>- LAMPĂ (LED albastru)<br>- TEMP (LED roşu)<br>Consultați Indicatoarele cu LED-uri. |
| **2. Butonul de deplasare ∧∨<> / selectare / volum** | ∧∨<> / : Utilizați acest buton pentru a vă deplasa la sau a selecta un element dintr-un meniu.<br>: Utilizați acest buton pentru a regla volumul. |
| **3. Butonul MENU** | Utilizat pentru a afişa ecranul meniului. |
| **4. Butonul SOURCE** | Utilizați acest buton pentru a selecta semnalul echipamentului extern. |
| **5. Butonul** | Utilizat pentru a porni sau opri proiectorul. |
| **6. Rozetă de focalizare** | Utilizată pentru reglarea focalizării. |
| **7. Obiectiv** | - |
| **8-1. Picioare reglabile** | Puteți regla poziția ecranului prin mişcarea picioarelor reglabile în sus şi în jos. |
| **8-2. Orificii pentru trepied** | - |

- Când utilizați un trepied, asigurați-vă că utilizați unul cu o lungime a şurubului de 5,5 mm sau mai mică.
  Dacă lungimea şurubului este mai mare de 5,5 mm, nu veți putea să fixați proiectorul pe trepied în mod ferm, ceea ce poate cauza deteriorarea proiectorului sau trepiedului.
- Dacă utilizați şuruburi pentru a susține trepiedul, asigurați-vă că utilizați şuruburi Machine M1/4 inchi sau mai mici.

## 3-3 Telecomanda




1. Butonul **POWER** ( )
   Utilizați acest buton pentru a închide şi deschide produsul.
2. Butonul **SOURCE**
   Utilizat pentru verificarea sau setarea stării conexiunii echipamentelor externe.
3. Butonul **MENU** ( )
   Utilizat pentru a afişa ecranul meniului.
4. Butonul de deplasare ( ▼▲◄► )/ ( )
   Utilizat pentru deplasarea la sau selectarea fiecărui element de meniu.
5. Butonul **V. KEYSTONE** ( + − )
   Se utilizează atunci când ecranul este afişat într-o formă trapezoidală.
6. **Butonul de derulare înapoi** ( )
   Derulați înapoi filmul în modul MEDIA.P.
7. Butonul **PAGE DN** ( )
   Utilizați pentru selectarea fişierului anterior.
8. Butonul **ZOOM**
   Măreşte imaginea.
9. Butonul **STILL** ( )
   Utilizat pentru a vedea imagini statice.
10. Butonul **MUTE** ( )
    Apăsați pentru a întrerupe temporar sunetul.
    Atunci când sunetul este dezactivat,
    apăsați din nou butonul MUTE sau butonul VOL ( ) pentru a-l reactiva.
11. Butonul **RETURN** ( )
    Revine la meniul anterior.
12. Butonul **MEDIA.P**
    Utilizat ca un buton de comandă rapidă către MEDIA.P.
13. Butonul **VOL** ( )
    Utilizat pentru a controla volumul.
14. **Butonul de derulare rapidă înainte** ( )
    Derulați înainte filmul în modul MEDIA.P.
15. Butonul **PAGE UP** ( )
    Utilizați pentru selectarea fişierului următor.
16. Butonul **SUBTITLE**
    Setează subtitrarea.
17. **Butonul de oprire** ( )
    Opreşte filmul sau muzica în modul MEDIA.P.

Asigurați-vă că aşezați telecomanda pe o masă sau pe un birou.

În cazul în care călcați pe telecomandă, riscați să cădeți şi să vă răniți sau să deteriorați produsul.

Puteți utiliza telecomanda de la o distanță de maxim 7 m (23 de picioare) față de produs.

## Indicatoarele cu LED-uri

●: Lumină aprinsă ◐: Lumină intermitentă ○: Lumină stinsă

| STAND BY | LAMPĂ | TEMP | INFORMAȚII |
|---|---|---|---|
| ● | ○ | ○ | La apăsarea butonului POWER de pe telecomandă sau proiector, ecranul apare în interval de 30 de secunde. |
| ● | ● | ○ | Proiectorul este în stare normală de funcționare. |
| ● | ◐ | ○ | Această stare apare când proiectorul pregăteşte o operație după apăsarea butonului POWER de pe proiector sau de pe telecomandă. |
| ○ | ◐ | ○ | Butonul POWER este apăsat pentru a opri proiectorul, iar sistemul de răcire este în funcțiune pentru a răci interiorul proiectorului. (Este afişat timp de 1 minut şi 30 de secunde) |
| ◐ | ○ | ◐ | Consultați Acțiunea 1 de mai jos dacă ventilatorul de răcire din proiector nu este în stare de funcționare normală. |
| ○ | ◐ | ◐ | Consultați acțiunea 2 de mai jos în cazul în care capacul lămpii care protejează unitatea lămpii nu este închis corect. |
| ○ | ○ | ◐ | Alimentarea este oprită automat când temperatura din interiorul proiectorului depăşeşte limita de control. Consultați Acțiunea 3. |
| ● | ◐ | ◐ | A survenit o problemă la funcționarea componentei DDP IC din produs. Consultați Acțiunea 4. |
| ◐ | ◐ | ◐ | A survenit o problemă la funcționarea lămpii. Consultați Acțiunea 5. |
| ● | ◐ | ● | Durata de utilizare a lămpii a expirat. Consultați Acțiunea 6. |
| ◐ | ◐ | ○ | Memoria din produs nu funcționează normal. Contactați un centru de service. |
| ◐ | ◐ | ● | Sursa electrică a produsului nu funcționează normal. Contactați un centru de service. |
| ◐ | ● | ◐ | A survenit o problemă la funcționarea discului colorat din produs. Consultați Acțiunea 4. |

## Ştergerea problemelor semnalate de indicatoare

| CLASIFICARE | STARE | MĂSURI |
|---|---|---|
| Acțiunea 1 | Când sistemul ventilatorului de răcire nu este în stare de funcționare normală. | Dacă simptomul rămâne chiar şi după deconectarea şi reconectarea cablului de alimentare şi repornirea proiectorului, contactați un centru de service Samsung. |
| Acțiunea 2 | În cazul în care capacul lămpii care protejează unitatea lămpii nu este închis corect sau sistemul senzorului nu este în stare funcțională normală. | Verificați dacă şuruburile din partea inferioară a proiectorului sunt strânse corect. Dacă nu sunt strânse normal, contactați un centru de service Samsung. |
| Acțiunea 3 | Când temperatura din proiector devine prea ridicată. | Reglați starea de instalare a proiectorului dvs. consultând secțiunea Precauții la instalare prezentată mai sus. Permiteți răcirea suficientă a proiectorului, apoi utilizați-l din nou. Dacă aceeaşi problemă apare în continuare, contactați un centru de service Samsung. |
| Acțiunea 4 | Discul colorat nu funcționează. | Deconectați şi reconectați cablul de alimentare şi reporniți proiectorul. Dacă acelaşi simptom apare în continuare, contactați un centru de service Samsung. |
| Acțiunea 5 | Lampa nu funcționează corespunzător după o întrerupere anormală a alimentării sau după conectarea imediat după oprirea proiectorului. | Opriți alimentarea, permiteți un timp de răcire suficient, apoi porniți din nou alimentarea. Dacă aceeaşi problemă apare în continuare, contactați un centru de service Samsung. |
| Acțiunea 6 | Când ecranul devine întunecat | Verificați timpul de utilizare a lămpii din afişajul informativ. Dacă este necesară înlocuirea lămpii, contactați un centru de service Samsung. |

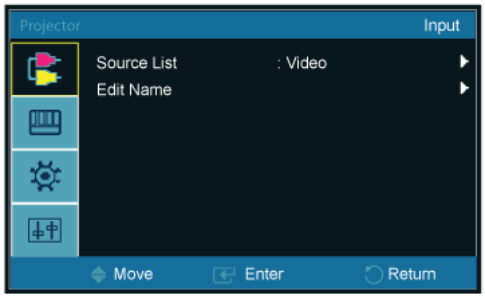
Acest proiector utilizează un sistem de răcire cu ventilator pentru a preveni supraîncălzirea unității. Funcționarea ventilatorului de răcire poate produce zgomot, fapt care nu afectează performanța produsului şi face parte din funcționarea normală.

## 3-5 Utilizarea meniului de reglare a ecranului (OSD: Afişaj pe ecran)

**Structura meniului de reglare a ecranului (OSD: Afişaj pe ecran)**

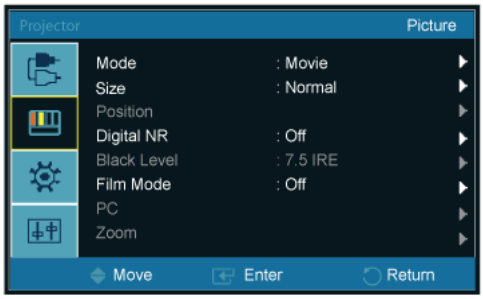
| MENIU | SUBMENIU | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Input | Source List | Edit Name | | | |
| Picture | Mode | Size | Position | Digital NR | Black Level |
| | Film Mode | PC | Zoom | | |
| Setup | Install | V-Keystone | Background | Test Pattern | Factory Default |
| | Video Type | | | | |
| Option | Language | Menu Option | Sleep Timer | Information | |

### 3-5-1. Input




| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Source List | Puteți selecta pentru afişare un dispozitiv conectat la proiector.<br>• <Video>- <PC>-<MEDIA PLAY> |
| Edit Name | Puteți edita numele dispozitivelor conectate la proiector.<br>• <VCR>- <DVD>- <Cable STB>- <HD STB>- <Satellite STB>- <AV Receiver>- <DVD Receiver>- <Game>- <Camcorder>- <DVD Combo>- <PC> |

### 3-5-2. Picture

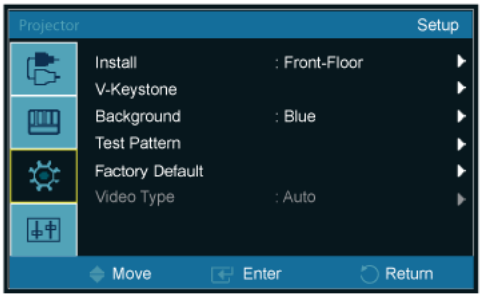


| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Mode | Selectați o stare de ecran care este personalizată pentru proiectorul dvs. sau schimbați modul ecranului după cum este necesar.<br>• <Mode><br>  • <Dynamic >: Selectați acest mod pentru o imagine mai luminoasă şi mai clară decât Modul standard.<br>  • <Standard>: Acesta este modul de imagine optimizat pentru semnalul de emisie standard.<br>  • <Movie>: Optimizați imaginea pentru vizionarea filmelor.<br>  • <Monitor1> : Acesta este modul de imagine cu luminozitate optimizată pentru afişarea textului.<br>  Nu se poate seta decât în modurile <PC> şi <MEDIA PLAY>.<br>  • <Monitor2> : Acesta este cel mai luminos mod de imagine adecvat pentru o prezentare.<br>  Nu se poate seta decât în modurile <PC> şi <MEDIA PLAY>.<br>  • <Sports>: Optimizați imaginea pentru vizionarea transmisiilor sportive.<br>  • <User>: Selectați când reglați imaginea conform preferințelor dvs. |

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Mode | • <Contrast >: Utilizat pentru a regla contrastul dintre obiect şi fundal.<br>• <Brightness >: Utilizat pentru a regla luminozitatea întregii imagini.<br>• <Sharpness >: Utilizat pentru a regla claritatea imaginii.<br>• <Color >: Utilizat pentru a regla culoarea la o nuanță mai deschisă sau mai închisă.<br>  Puteți seta <Color> doar din modul <Video>.<br>• <Tint>: Utilizat pentru a obține o culoare mai naturală a obiectelor utilizând intensificarea de verde sau roşu.<br>  Atunci când semnalul primit este <PC> sau PAL şi SECAM în modul <AV>, opțiunea <Tint> nu poate fi ajustată.<br>• <Color Temperature>: Puteți schimba nuanța întregului ecran pentru a corespunde necesităților dvs.<br>  Nu se poate seta în modul <PC>.<br>  • <Cool2 >: Adecvat pentru utilizare atunci când lumina ambiantă este foarte puternică.<br>  • <Cool1 >: Adecvat pentru utilizare atunci când lumina ambiantă este relativ puternică.<br>  • <Normal >: Utilizat la vizionarea majorității scenelor. Prezintă culorile cel mai fidel.<br>  • <Warm >: Se selectează la vizionarea unui film alb-negru la calitate optimă.<br>• <Gamma >: O funcție de compensare a imaginii care controlează setările conform proprietăților video.<br>  • <Film >: Cea mai bună setare pentru vizionarea unui film.<br>  • <Video >: Cea mai bună setare pentru vizionarea unui program TV.<br>  • <Graphic >: Cea mai bună setare când aveți un PC conectat.<br>  • <Vivid >: Modul Gamma adecvat pentru vizionarea filmelor.<br>• <Save >: Utilizat pentru a salva setări personalizate de imagine.<br>• <Reset >: Restabileşte setările modului la valorile din fabrică. |
| Size | Puteți selecta dimensiunea ecranului conform tipului de scenă.<br>• <Normal>-<Zoom 1 >-<Zoom 2 >-<16: 9><br>Dimensiunea disponibilă a imaginii în modul <PC> şi <MEDIA PLAY> este <normal>, <16:9>. |

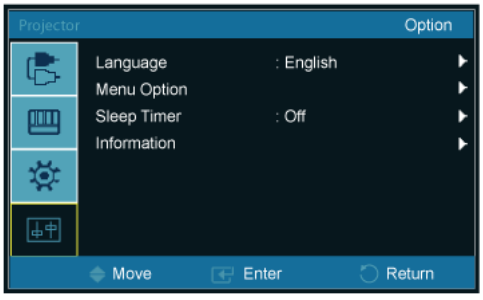
| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Position | Reglați poziția ecranului dacă nu este aliniată.<br>Puteți seta o poziție doar în modul <PC>. |
| Digital NR | Când este afişată o linie punctată sau ecranul tremură, puteți vizualiza imaginea la o calitate mai bună prin activarea reducerii zgomotului. |
| Black Level | Dacă imaginea pare prea întunecată, puteți seta un nivel de negru mai deschis.<br>Nivelul de negru este setat automat în modul de intrare <Video>.<br>Puteți efectua setările manuale indicate mai jos doar când este furnizat semnal Component.<br>• <0 IRE> : Nivel de negru prestabilit.<br>• <7.5 IRE> : Setați nivelul de negru la o nuanță mai închisă. |
| Film Mode | Utilizând această funcție, puteți seta modul de afişare optimizat pentru redarea filmelor.<Film Mode> oferă setări de afişare optime pentru filme.<br>Puteți seta <Film Mode> doar din modul <Video>.<br>• <Off >-<On> |
| PC | Elimină sau reduce zgomotul care cauzează o calitate instabilă a ecranului, precum tremurul ecranului. Dacă zgomotul nu este eliminat utilizând acordul fin, setați frecvența la maxim şi apoi efectuați din nou acordul fin.<br>Activat doar în mediul PC. (semnalele component nu sunt acceptate)<br>• <Auto Adjustment >: Utilizat pentru a regla în mod automat frecvența şi faza ecranului PC.<br>• <Coarse >: Utilizat pentru a regla frecvența când pe ecranul PC apar linii verticale.<br>• <Fine>: Utilizat pentru a efectua un acord fin al ecranului PC.<br>• <Reset >: Utilizând această funcție, puteți reseta setările meniului PC la valorile implicite din fabrică. |
| Zoom | Utilizat pentru mărirea imaginilor pe ecranul PC-ului.<br>Activat doar în mediul PC. |

## 3-5-3. Setup



| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Install | Pentru a configura imaginea în funcție de locația de instalare, puteți inversa imaginile proiectate vertical/orizontal.<br>• <Front-Floor >: Imagine normală<br>• <Front-Ceiling >: Imagine inversată pe orizontală/verticală<br>• <Rear-Floor>: Imagine inversată pe orizontală<br>• <Rear-Ceiling >: Imagine inversată pe verticală |
| V-Keystone | Dacă scenele video sunt distorsionate sau înclinate, puteți compensa acest lucru utilizând funcția de corecție trapezoidală verticală. Deoarece funcția de corecție trapezoidală pe verticală nu compensează distorsiunile imaginii prin software, recomandăm instalarea proiectorului aşa încât să nu apară distorsiuni ale imaginii pe verticală sau orizontală în locul utilizării funcției de corecție trapezoidală verticală. |
| Background | Puteți seta fundalul care este afişat atunci când nu există semnal de la echipamentul extern conectat la proiector. Dacă se recepționează semnal, fundalul pe care-l setați dispare şi este afişat un ecran normal.<br>• <Blue > -<Black > |
| Test Pattern | Generat de proiector. Utilizat ca opțiune standard pentru a optimiza instalarea proiectorului.<br>• <Crosshatch > - Puteți verifica dacă imaginea este distorsionată sau nu.<br>• <Screen Size > - Puteți alege formate de imagine precum 1,33 : 1 sau 1,78 : 1.<br>• <Red> - Ecran roşu, doar pentru reglarea culorii.<br>• <Green > - Ecran verde, doar pentru reglarea culorii.<br>• <Blue > - Ecran albastru, doar pentru reglarea culorii.<br>• <White > - Ecran alb, doar pentru reglarea culorii.<br>• <6500K_White > - Ecran alb, scoate în evidență nuanțele de alb pentru un alb mai natural.<br>Culorile Red/Green/Blue ale modelelor de test sunt destinate doar procedurilor de reglare a culorilor şi pot să nu corespundă culorilor efective afişate în timpul redării video. |
| Factory Default | Utilizând această funcție, puteți reseta diverse setări la setările implicite din fabrică. |
| Video Type | În modul PC, dacă proiectorul nu recunoaşte automat tipul de semnal de intrare, iar calitatea imaginii este anormală, puteți selecta manual tipul semnalului de intrare.<br>• <Auto > : Tipul semnalului de intrare este recunoscut automat.<br>• <RGB> : Selectați această opțiune când un PC cu ieşire RGB este conectat la mufa D-sub.<br>• <YCbCr>: Selectați această opțiune când un dispozitiv AV (STB, DVD etc.) cu ieşire YPbPr este conectat la mufa D-sub. |

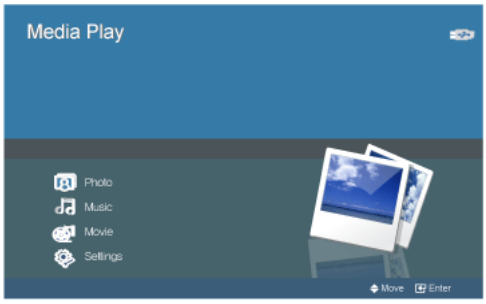
## 3-5-4. Option



| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Language | Puteți selecta limba utilizată pentru meniul de pe ecran.<br>• <English> - <Deutsch> - <Français> - <Italiano> - <Svenska> - <Español> - <Nederlands> -<Português> - <Русский> - <中国语> - <한국어><br>Limba selectată se aplică exclusiv OSD-ului principal şi meniurilor MEDIA PLAY. |
| Menu Option | • <Position>: Puteți muta poziția meniului sus/jos/la stânga/la dreapta.<br>• <Transparency >: Puteți seta transparența meniului.<br>• < High>-<Medium >-<Low>-<Opaque><br>• <Display Time >: Puteți seta durata de afişare a meniului.<br>• <5 sec>-<10 sec>-<30 sec>-<60 sec>-<90 sec>-<120 sec>-<Stay On > |
| Sleep Timer | Atunci când nu se recepționează semnal pe durata specificată, proiectorul se opreşte automat. (Nu trebuie să se acționeze niciun buton de pe telecomandă sau de pe partea superioară a proiectorului pe durata specificată)<br>• <Off> - <10 min> - <20 min> - <30 min><br>Această funcție nu este disponibilă în modul <MEDIA PLAY>. |
| Information | Puteți verifica semnalele din sursă externă, configurația imaginii, reglarea imaginii PC. |

# 4 Funcția Media Play

## 4-1 Precauții la utilizarea unui dispozitiv de stocare USB




- Acest produs nu acceptă cititoarele de carduri multiple.
- Acest produs nu funcționează dacă dispozitivul de stocare USB este conectat prin HUB USB.
- Unele produse care nu respectă specificațiile USB standard pot să nu funcționeze corect.
- Un dispozitiv de stocare USB cu aplicație de recunoaştere automată sau driver propriu poate să nu funcționeze normal.
- Un dispozitiv de stocare USB care utilizează doar un driver specificat poate să nu fie recunoscut.
- Viteza de recunoaştere pentru dispozitivul de stocare USB poate să difere în funcție de dispozitiv.
- Nu opriți produsul şi nu scoateți un dispozitiv de stocare USB conectat când este în uz. Aceasta poate cauza deteriorarea dispozitivului de stocare USB sau a fişierului stocat.
- Utilizați un dispozitiv de stocare USB care conține fişiere normale. În caz contrar, pot apărea defecțiuni sau fişierele pot să nu fie redate.
- Dispozitivele de stocare USB trebuie formatate cu sistemul de fişiere FAT sau FAT32 (recomandat) acceptat de Windows. Poate să nu funcționeze normal dacă dispozitivul de stocare USB este formatat cu alt program.
- Dacă dispozitivul de stocare USB utilizează alimentare externă, conectați dispozitivul de stocare USB la alimentarea externă şi utilizați-l.
- Utilizați cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul USB la conectarea la proiector. (Pentru mai multe informații despre achiziția cablului şi echipamentelor externe, contactați producătorul respectiv.)
- Pentru niciun echipament extern nu garantăm service pentru defecțiuni cauzate de utilizarea unui cablu care nu respectă standardele specificate.
- Deoarece datele de pe dispozitivul de stocare USB pot fi deteriorate, realizați copii de siguranță ale datelor importante pentru a evita pierderea acestora.
- Când utilizați un dispozitiv de stocare USB împreună cu proiectorul, subfolderele sunt acceptate până la maxim al 4-lea nivel sub folderul rădăcină. De asemenea, dacă numărul de fişiere (inclusiv folderul) din acelaşi folder depăşeşte 2.900, acesta nu este recunoscut. Afişarea poate de asemenea dura mai mult, în funcție de numărul de fişiere.
- Partiția multiplă nu este acceptată.
- Dacă un echipament de memorie extern nu funcționează după conectarea la produs, încercați să-l conectați la un PC. Dacă acesta nu funcționează normal nici acum, contactați centrul de service al producătorului dispozitivului de memorie sau centrul de asistență pentru clienți aferent.
- Dispozitivul de stocare USB nu este inscripționabil.

# 4-2 Photo

## Atunci când selectați miniaturi,

Puteți vizualiza fişierele de imagine stocate pe un dispozitiv USB.

* Apăsați butonul MEDIA.P pentru a afişa meniul elementului selectat.

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Play Photo | Porniți prezentarea de diapozitive. |
| Play Mode | • <All photos > : Redă toate fişierele de imagine disponibile.<br>• <Photo in Folder > : Redă toate fişierele de imagine dintr-un folder selectat.<br>• <Shuffle all photos > : Redă aleatoriu toate fişierele de imagine disponibile pe un dispozitiv de stocare USB.<br>• <Shuffle photo in Folder > : Redă aleatoriu toate fişierele de imagine dintr-un folder selectat.<br>• <Repeat one photo > : Afişează un fişier de imagine în mod repetat. |
| Delete | Şterge o imagine selectată. |
| Delete All Files | Şterge toate fişierele de imagine de pe un dispozitiv de stocare USB. |

Pentru a utiliza această funcție în prezentarea dvs., convertiți fişierele generale de procesor Word în fişiere de imagine înainte de a le salva pe un dispozitiv de stocare USB.

De exemplu: .ppt (Microsoft Powerpoint) → .jpg /.bmp /.gif

.pdf (Adobe Acrobat) → .jpg

Atenție: Nu uitați să salvați fişierele de imagine pe dispozitivul de stocare USB pentru a putea realiza prezentarea.

## Prezentarea de diapozitive

Puteți seta mai multe opțiuni în timpul redării imaginilor.

* Apăsați butonul MEDIA.P pentru a afişa meniul pentru elementul selectat.

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Slideshow Setting | Puteți seta mai multe opțiuni în timpul redării imaginilor.<br>• <Manual> - <Auto> |
| Transition | Setează un model pentru prezentarea de diapozitive.<br>• <No Effect> - <Fade> - <Blind> - <Coloration> - <Motion> - <Random><br>• Dacă dimensiunea imaginii este 32x32 sau mai puțin, efectul <Motion> este dezactivat.<br>• Dacă setați opțiunea <Motion>, puteți ajusta valoarea <Aspect Ratio>.<br>• Dacă setați opțiunea <Random>, efectul <Motion> nu este acceptat. |
| Speed | Setează o viteză de redare pentru prezentarea de diapozitive.<br>• <Fast> - <Normal> - <Slow > |
| Play Mode | • <All photos > : Redă toate fişierele de imagine disponibile.<br>• <Photo in Folder > : Redă toate fişierele de imagine dintr-un folder selectat.<br>• <Shuffle all photos > : Redă aleatoriu toate fişierele de imagine disponibile pe un dispozitiv de stocare USB.<br>• <Shuffle photo in Folder > : Redă aleatoriu toate fişierele de imagine dintr-un folder selectat.<br>• <Repeat one photo > : Afişează un fişier de imagine în mod repetat. |
| Rotate | Roteşte o imagine utilizând butonul [↵] de pe telecomandă.<br>• <90˚> - <180˚> - <270˚> - <Original> |
| Aspect Ratio | Roteşte o imagine utilizând tastele cu săgeți de pe telecomandă.<br>• <Original Fit > : Afişează o imagine la dimensiunea inițială.<br>• <Auto Fit > : Afişează o imagine la raportul de aspect optim.<br>• <Fit to Width > : Afişează o imagine astfel încât să se încadreze pe verticala ecranului.<br>• <Fit to Screen > : Afişează o imagine pe tot ecranul. |
| Background Music | • <On > : Redă toate fişierele muzicale de pe un dispozitiv USB în mod consecutiv.<br>• <Off > : Opreşte muzica de fundal.<br>• <Music Setting> : Deschide folderul cu muzică şi selectează muzica de fundal. |

# 4-3 Music

## Meniu afişat la selectarea unei liste de muzică.

Puteți asculta fişiere muzicale stocate pe un dispozitiv USB.

* Apăsați butonul MEDIA.P pentru a afişa meniul pentru elementul selectat.

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Play Music | Redă fişiere muzicale. |
| Play Mode | • <All musics > : Redă toate fişierele muzicale disponibile.<br>• <Music in Folder > : Redă toate fişierele muzicale dintr-un folder selectat.<br>• <Shuffle all musics > : Redă aleatoriu toate fişierele muzicale disponibile.<br>• <Shuffle music in Folder > : Redă aleatoriu toate fişierele muzicale dintr-un folder selectat.<br>• <Repeat one music > : Redă un fişier muzical selectat în mod repetat. |
| Delete | Şterge un fişier muzical selectat. |
| Delete All Files | Şterge toate fişierele muzicale de pe un dispozitiv de stocare USB. |

## Meniu afişat la redarea muzicii.

Puteți seta mai multe opțiuni pentru redarea muzicii cu Mediaplay.

* Apăsați butonul MEDIA.P pentru a afişa meniul pentru elementul selectat.

În funcție de limba selectată pentru meniu, informațiile fişierelor muzicale [ ] pot să nu fie afişate corespunzător. În acest caz, apăsați butonul MENU şi selectați <Language> în meniul <Option> pentru a schimba limba astfel încât să se potrivească limbii fişierului muzical.

| MENIU | DESCRIERE |
| --- | --- |
| Play Mode | • <All musics > : Redă toate fişierele muzicale disponibile.<br>• <Music in Folder > : Redă toate fişierele muzicale dintr-un folder selectat.<br>• <Shuffle all musics > : Redă aleatoriu toate fişierele muzicale disponibile.<br>• <Shuffle music in Folder > : Redă aleatoriu toate fişierele muzicale dintr-un folder selectat.<br>• <Repeat one music > : Redă un fişier muzical selectat în mod repetat. |
| Repeat(A-B) | Redă o secțiune selectată în mod repetat.<br>Apăsați butonul [ZOOM] pentru a seta un punct inițial şi unul final |

# 4-4 Movie

## Meniu afişat la selectarea unei liste de filme.

Puteți vizualiza fişiere video stocate pe un dispozitiv USB.

* Apăsați butonul MEDIA.P pentru a afişa meniul pentru elementul selectat.

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Play Movie | Redă fişiere video. |
| Play Mode | • <All Movies > : Redă toate fişierele video disponibile.<br>• <Movie in Folder > : Redă toate fişierele video dintr-un folder selectat.<br>• <Shuffle all movies > : Redă aleatoriu toate fişierele video disponibile.<br>• <Shuffle movie in Folder> : Redă aleatoriu toate fişierele video dintr-un folder selectat.<br>• <Repeat one movie > : Redă un fişier video selectat în mod repetat. |
| Delete | Şterge un fişier selectat. |
| Delete All Files | Şterge toate fişierele video de pe un dispozitiv de stocare USB. |

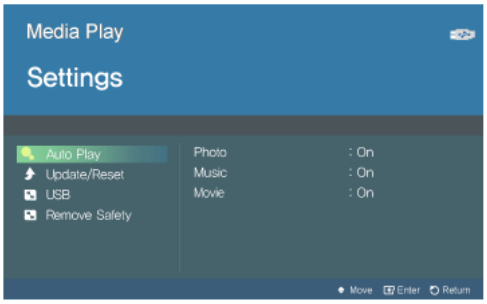
## Meniu afişat la redarea unui film

Puteți seta mai multe opțiuni pentru redarea fişierelor video cu Mediaplay.

* Apăsați butonul MEDIA.P pentru a afişa meniul pentru elementul selectat.

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Play Mode | • <All Movies > : Redă toate fişierele video disponibile.<br>• <Movie in Folder > : Redă toate fişierele video dintr-un folder selectat.<br>• <Shuffle all movies > : Redă aleatoriu toate fişierele video disponibile.<br>• <Shuffle movie in Folder> : Redă aleatoriu toate fişierele video dintr-un folder selectat.<br>• <Repeat one movie > : Redă un fişier video selectat în mod repetat. |
| Aspect Ratio | • <Fit to Width > : Redă un fişier video astfel încât să se încadreze pe verticala ecranului.<br>• <Fit to Screen > : Redă fişierul video pe tot ecranul. |
| Caption | • <On/Off> : Afişează / ascunde subtitrarea.<br>• Dacă subtitrările nu sunt afişate, asigurați-vă că setați limba pentru Subtitrare astfel încât să corespundă limbii dorite pentru subtitrare pe care doriți să o afişați pe fişierul AVI.<br>• Doar fişierele avi sunt acceptate de funcția Subtitrare externă.<br>• <Language > : Selectează limba dorită de afişare a subtitrărilor.<br>• <Position>: Stabileşte poziția subtitrării utilizând tastele cu săgeți. (Top, Middle, Bottom)<br>• Clipul video trebuie să dispună de subtitrări externe pentru a le putea vedea cu funcția Subtitrare activată.<br>• Consultați tabelul pentru tipurile de fişiere acceptate. Consultați 4-6 Fişiere acceptate.<br>• Fişierele de subtitrare trebuie să fie în acelaşi director ca şi fişierul video avi.<br>• <Sync > : - 0.5s / Reset / +0.5s<br>Puteți regla sincronizarea subtitrărilor pentru a se potrivi mai bine cu ceea ce se vorbeşte pe ecran. |
| Zoom | Măreşte sau micşorează dimensiunea ecranului.<br>• <Zoom x2> - <Zoom x4 > - <Normal> |

## Configurarea setărilor




Puteți configura setări pentru Media Play.

| MENIU | DESCRIERE |
|---|---|
| Auto Play | Redare automată când intrați în meniu.<br>• <Photo > - <Music > - <Movie> |
| Update/Reset | • <Firmware Update > : Inițiază actualizarea software-ului.<br>• <Reset Settings > : Resetează setările.<br>• <Product Information> : Afişează modelul şi informații referitoare la software. |
| USB | Afişează capacitatea totală şi capacitatea rămasă. |
| Remove Safety | Puteți îndepărta dispozitivul din produs.<br>Dacă vedeți mesajul "USB can be removed safely", puteți scoate dispozitivul USB din produs. |

## 4-6 Fişiere acceptate

| | | FORMAT | | OBSERVAȚII |
|---|---|---|---|---|
| FIŞIER MEDIA | CATEGORIE | VIDEO | AUDIO | (REZOLUȚIE MAXIMĂ/RATĂ DE TRANSFER ETC.) |
| Extensie fişier | .mpg / .dat | MPEG-1/2 | MPEG Layer 1 / 2 / 3 | |
| | .vob | MPEG-1/2 | N/A | |
| | .avi | XviD/ 3ivX | MPEG Layer 1/2/3 | 4CC:XVID / 3IVX/ DivX |
| | | MS ISO MPEG4 | ADPCM(MS/Intel DVI / uLaw / aLaw) | 4CC:M4S2/MP4S |
| | | Motion JPEG | PCM / WMA | 4CC:MJPG |
| | .mov / .mp4 / .3gp / .3g2 | MPEG-4 | MPEG Layer 1 / 2 / 3 | 4CC : MP4V |
| | | Motion JPEG | ADPCM(MS/Intel DVI / uLaw / aLaw)<br>PCM (8 biți /16 biți) / AMR NB | 4CC:MJPG/ jpeg |
| | .wav | N/A | MPEG Layer 1 / 2 / 3<br>PCM | |
| Video | MPEG-1 | MPEG-1 | | NTSC: max. 720x480 la 30 cadre/s<br>PAL: max. 720x576 la 25 cadre/s |
| | MPEG-2 | MPEG-2 | | NTSC: max. 720x480 la 30 cadre/s<br>PAL: max. 720x576 la 25 cadre/s |
| | MPEG-4 | XviD/ 3ivX | | NTSC: max. 720x480 la 30 cadre/s<br>PAL: max. 720x576 la 25 cadre/s |
| | | MS ISO MPEG-4 | | PAL: max. 720x576 la 25 cadre/s |
| | Motion JPEG | Baseline JPEG | | VGA@30fps |

| | | FORMAT | | OBSERVAȚII |
|---|---|---|---|---|
| FIŞIER MEDIA | CATEGORIE | VIDEO | AUDIO | (REZOLUȚIE MAXIMĂ/RATĂ DE TRANSFER ETC.) |
| Audio | PCM | | | Mono / Stereo,<br>Rată de eşantionare: 8 K~48 KHz |
| | MPEG 1/2 Layer 1/2 | | | Mono / Stereo, Rată de eşantionare: 32 / 44,1 / 48KHz,<br>Rată de transfer: 32K~448 Kbps |
| | MPEG 1/2 Layer 3 (MP3) | | | Rată de eşantionare: 8 K~48 KHz,<br>Rată de transfer: 8K~320 Kbps |
| | WMA | | | Mono / Stereo, Rată de eşantionare: 8 K~48 KHz,<br>*La soluția 16M DRAM, WMA are suport limitat. Consultați tabelul de mai jos.<br>Rată de eşantionare: 22,05K~48KHz<br>Rată de transfer: 32K~192 Kbps |
| | aLaw / uLaw | | | Mono / Stereo, Rată de eşantionare: 8K~48 KHz, 8 biți pe eşantion,<br>Rată de transfer: 64K~768 kbps |
| | ADPCM (MS/ Intel DVI) | | | Mono / Stereo, Rată de eşantionare: 8K~48 KHz, 4 biți pe eşantion,<br>Rată de transfer: 32K~384 kbps |
| | AMR NB | | | Mono, Rată de eşantionare: 8 K~48 KHz,<br>Rată de transfer: 32K~320 Kbps |
| Fotografie | JPEG | Baseline JPEG | | Lxh=14592x12288, Până la 179 megapixeli<br>Format suport: 444/ 440/ 422/ 420/ Dimensiune max. fişier tonuri de gri=40 MB |
| | | Progressive JPEB | | Până la 4 megapixeli<br>Format suport: 444/ 440/ 422/ 420/ Dimensiune max. fişier tonuri de gri=40 MB |
| | BMP | | | Până la 20 megapixeli<br>Format suport: 444/ 440/ 422/ 420/ Dimensiune max. fişier tonuri de gri=40 MB |
| | GIF | | | Lxh=14592x12288,<br>Până la 179 megapixeli<br>Format suport: versiunea 87a / versiunea 89a (exceptând animațiile şi interpolarea)<br>dimensiune max. fişier=40 MB |

| | | FORMAT | | OBSERVAȚII |
|---|---|---|---|---|
| FIŞIER MEDIA | CATEGORIE | VIDEO | AUDIO | (REZOLUȚIE MAXIMĂ/RATĂ DE TRANSFER ETC.) |
| Subtitrare | SMI | | | |
| | SRT | | | |
| | SUB | | | Format fişier text |
| | ASS | | | |
| | SSA | | | |
| | PSB | | | |

## 4-7 Specificații de utilizare WMA

| RATĂ DE TRANSFER (KBPS) | RATĂ DE EŞANTIONARE | CANALE |
|---|---|---|
| 320 | 44,1K | 2 |
| 256 | 44,1K | 2 |
| 192 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| 160 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| 128 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| | 44,1K | 1 |
| 96 | 48K | 2 |
| | 44,1K | 2 |
| 80 | 44,1K | 2 |
| 64 | 44,1K | 2 |
| | 44,1K | 1 |
| | 32K | 2 |
| 48** | 32K | 2 |
| 32 | 22,05K | 2 |

** : Această rată de transfer nu este acceptată

# 5 Depanare

## 5-1 Înainte de a solicita service

Verificați următoarele aspecte înainte de a solicita service post-vânzare. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat centru de service Samsung Electronics.

| | Simptome | Depanare |
|---|---|---|
| **Instalarea şi conectarea** | Nu există alimentare. | Verificați conexiunile cablului de alimentare. |
| | Doresc să-mi instalez proiectorul pe tavan. | Suportul pentru instalarea pe plafon este comercializat separat. Contactați distribuitorul de produse local. |
| | Sursa externă nu poate fi selectată. | Asigurați-vă de conectarea corectă a cablului(rilor) de conectare (video) la portul adecvat. Dacă dispozitivul nu este conectat corect, acesta nu poate fi selectat. |
| **Meniu şi telecomandă** | Telecomanda nu funcționează. | Asigurați-vă că a fost selectată sursa externă corectă.<br>Verificați bateria telecomenzii. Dacă aceasta nu este corespunzătoare, înlocuiți-o cu o baterie nouă de dimensiunea recomandată.<br>Nu uitați să îndreptați telecomanda către senzorul de pe partea posterioară a unității şi de la o distanță de maxim 7 m (23 de picioare). Eliminați orice obstacole dintre telecomandă şi produs.<br>Lumina directă de la becuri cu 3 niveluri de intensitate sau alte surse de lumină pe senzorul telecomenzii proiectorului poate afecta sensibilitatea şi poate determina defectarea telecomenzii.<br>Verificați dacă compartimentul de baterii al telecomenzii este gol.<br>Verificați dacă indicatorul LED din partea superioară a proiectorului este aprins. |
| | Nu pot selecta un meniu. | Verificați dacă meniul este afişat cu gri. Un meniu de culoare gri nu este disponibil. |

| | Simptome | Depanare |
|---|---|---|
| **Ecran şi sursă externă** | Nu puteți vedea imagini. | Asigurați-vă de conectarea cablului de alimentare al proiectorului.<br>Asigurați-vă că a fost selectată sursa de intrare corectă.<br>Verificați cuplarea corectă a conectorilor la porturile din partea posterioară a proiectorului.<br>Verificați bateriile telecomenzii.<br>Asigurați-vă că setările <Color>, <Brightness> nu sunt la limita lor inferioară. |
| | Culori alterate. | Reglați valorile pentru <Tint> şi <Contrast>. |
| | Imaginile nu sunt clare. | Reglați focalizarea.<br>Verificați dacă distanța de proiecție față de ecran este prea mare sau prea mică. |
| | Zgomot ciudat. | Dacă sunetul ciudat continuă, contactați centrul de service. |
| | LED-ul de funcționare este aprins. | Consultați Acțiuni de corecție conform indicațiilor LED-ului. |
| | Pe ecran apar linii. | Deoarece poate apărea zgomot atunci când utilizați PC-ul, reglați frecvența ecranului. |
| | Nu este afişat niciun ecran pentru echipamentul extern. | Verificați starea de funcționare a echipamentului extern şi verificați dacă elementele de reglare, precum <Brightness> şi <Contrast>, au fost schimbate corect în ecranul de comandă <Mode> al meniului proiectorului. |
| | Apare numai un ecran albastru. | Asigurați-vă că ați conectat corect echipamentele externe. Verificați din nou cablurile de conectare. |
| | Ecranul apare în alb-negru sau în culori ciudate./ Ecranul este prea întunecat sau prea luminos. | După cum este menționat mai sus, verificați elementele de reglare din meniu, precum <Brightness>, <Contrast > şi <Color>.<br>Dacă doriți să restabiliți diferite setări la valorile lor implicite din fabrică, rulați <Factory Default> (Valori din fabrică) din meniu. |
| **Funcția multimedia** | Sunetul nu se aude atunci când redau un fişier video de pe dispozitivul meu de stocare USB. | Verificați formatul audio al fişierului video în cauză.<br>Efectele de sunet nu sunt disponibile pentru formate neacceptate, precum AC3 etc.<br>Convertiți formatul audio într-un format acceptat utilizând un convertor video. |

# 6 Informații suplimentare

## 6-1 Specificații

| MODEL | | SP-U300M |
|---|---|---|
| Panou | Dimensiune | 0,55" |
| | Rezoluție | 800 x 600 (SVGA) |
| Sursă de lumină | | LAMPĂ |
| Alimentare | Consum de energie | 80 W |
| | Tensiune | C.C. 19 V 4,7 A |
| Dimensiuni | | 54 x 178,5 x 130,5 mm |
| Greutate | | 850 g |
| Caracteristici principale | Luminozitate | 300 ANSI |
| | Contrast | 1100:1 |
| | Dimensiunea ecranului (diagonală) | Diagonală de 20 țoli ~ 100 de țoli |
| | Distanță de proiecție | 830 mm ~ 4240 mm |
| | Corecție trapezoidală | Verticală |
| Semnal de intrare | PC | 1) Tip de conector: 15 pini, D-Sub |
| | | Frecvență (Consultați Moduri de afişare acceptate.) |
| | VIDEO | Standarde de transmisie acceptate: NTSC, PAL, SECAM (Semnalele PAL-N nu sunt acceptate.) |
| | COMPONENT | Conectați la conectorul D-Sub (portul [PC IN]) de acelaşi tip. |
| | USB | Film, imagine, muzică |
| Ieşire de voce | | 1 W + 1 W |
| Mediu de utilizare | Temperatură şi umiditate | Funcționare: Temperatură 0 ˚C ~ 40 ˚C (32 ˚F ~ 104 ˚F), Umiditate (10 % ~ 80 %) |
| | | Depozitare: Temperatură -20 ˚C ~ 45 ˚C (-4 ˚F ~ 113 ˚F), Umiditate (5 % ~ 95 %) |
| Zgomot | | 33 dB |

Acest echipament de clasă B este destinat utilizării la domiciliu şi la birou. Acest echipament este certificat EMI pentru utilizare la domiciliu. Poate fi utilizat în orice zonă. Clasa A este destinată utilizării la birou. Clasa A este destinată utilizării profesionale, iar clasa B emite mai puține unde electromagnetice decât clasa A.

Panourile DMD utilizate la proiectoarele DLP sunt formate din câteva sute de mii de micro-oglinzi. Ca şi celelalte dispozitive de afişare, panourile DMD pot avea câțiva pixeli defecți. Samsung şi producătorul panourilor DMD au politici foarte severe de identificare şi limitare a pixelilor defecți. Aceste produse nu vor depăşi niciodată numărul maxim de pixeli defecți stabilit de standardele noastre. Rareori, pot apărea pixeli neafişabili. Totuşi, aceste incidente nu afectează nici calitatea imaginii, nici durata de viață a produsului.

## 6-2 Contactarea SAMSUNG ÎN ÎNTREAGA LUME

• Dacă aveți orice întrebări sau comentarii în legătură cu produsele Samsung, contactați centrul de asistență pentru clienți SAMSUNG.

| NORTH AMERICA | | |
|---|---|---|
| U.S.A | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/us |
| CANADA | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/ca |
| MEXICO | 01-800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/mx |
| **LATIN AMERICA** | | |
| ARGENTINA | 0800-333-3733 | http://www.samsung.com/ar |
| BRAZIL | 0800-124-421<br>4004-0000 | http://www.samsung.com/br |
| CHILE | 800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/cl |
| COLOMBIA | 01-8000112112 | http://www.samsung.com/co |
| COSTA RICA | 0-800-507-7267 | http://www.samsung.com/latin |
| ECUADOR | 1-800-10-7267 | http://www.samsung.com/latin |
| EL SALVADOR | 800-6225 | http://www.samsung.com/latin |
| GUATEMALA | 1-800-299-0013 | http://www.samsung.com/latin |
| HONDURAS | 800-7919267 | http://www.samsung.com/latin |
| JAMAICA | 1-800-234-7267 | http://www.samsung.com/latin |
| NICARAGUA | 00-1800-5077267 | http://www.samsung.com/latin |
| PANAMA | 800-7267 | http://www.samsung.com/latin |
| PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | http://www.samsung.com/latin |
| REP. DOMINICA | 1-800-751-2676 | http://www.samsung.com/latin |
| TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/latin |
| VENEZUELA | 0-800-100-5303 | http://www.samsung.com/latin |
| **EUROPE** | | |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG(7267864,€ 0.07/min) | http://www.samsung.com/at |
| BELGIUM | 02 201 2418 | http://www.samsung.com/be (Dutch)<br>http://www.samsung.com/be_fr (French) |
| CZECH REPUBLIC | 800 - SAMSUNG (800-726786) | http://www.samsung.com/cz |
| | Distributor pro Českou republiku:<br>Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8 | |
| DENMARK | 8 - SAMSUNG (7267864) | http://www.samsung.com/dk |
| EIRE | 0818 717 100 | http://www.samsung.com/ie |
| FINLAND | 30 - 6227 515 | http://www.samsung.com/fi |
| FRANCE | 01 4863 0000 | http://www.samsung.com/fr |

| EUROPE | | |
|---|---|---|
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG (7267864,€ 0.14/ Min) | http://www.samsung.de |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/hu |
| ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/it |
| LUXEMBURG | 02 261 03 710 | http://www.samsung.com/lu |
| NETHERLANDS | 0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | http://www.samsung.com/nl |
| NORWAY | 3 - SAMSUNG (7267864) | http://www.samsung.com/no |
| POLAND | 0 801 1SAMSUNG (172678)<br>022 - 607 - 93 - 33 | http://www.samsung.com/pl |
| PORTUGAL | 808 20 - SAMSUNG (7267864) | http://www.samsung.com/pt |
| SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/sk |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | http://www.samsung.com/es |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | http://www.samsung.com/se |
| SWITZERLAND | 0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/ min) | http://www.samsung.com/ch |
| U.K | 0845 SAMSUNG (7267864) | http://www.samsung.com/uk |
| **CIS** | | |
| BELARUS | 810-800-500-55-500 | |
| ESTONIA | 800-7267 | http://www.samsung.com/ee |
| LATVIA | 8000-7267 | http://www.samsung.com/lv |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | http://www.samsung.com/lt |
| MOLDOVA | 00-800-500-55-500 | |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 | http://www.samsung.com/kz_ru |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 | |
| RUSSIA | 8-800-555-55-55 | http://www.samsung.ru |
| TADJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | |
| UKRAINE | 8-800-502-0000 | http://www.samsung.com/ua<br>http://www.samsung.com/ua_ru |
| UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | http://www.samsung.com/kz_ru |
| **ASIA PACIFIC** | | |
| AUSTRALIA | 1300 362 603 | http://www.samsung.com/au |
| CHINA | 400-810-5858<br>010-6475 1880 | http://www.samsung.com/cn |
| HONG KONG | 3698 - 4698 | http://www.samsung.com/hk<br>http://www.samsung.com/hk_en/ |
| INDIA | 3030 8282<br>1-800-3000-8282<br>1800 110011 | http://www.samsung.com/in |

| ASIA PACIFIC | | |
|---|---|---|
| INDONESIA | 0800-112-8888 | http://www.samsung.com/id |
| JAPAN | 0120-327-527 | http://www.samsung.com/jp |
| MALAYSIA | 1800-88-9999 | http://www.samsung.com/my |
| NEW ZEALAND | 0800 SAMSUNG (0800 726 786) | http://www.samsung.com/nz |
| PHILIPPINES | 1-800-10-SAMSUNG(726-7864)<br>1-800-3-SAMSUNG(726-7864)<br>1-800-8-SAMSUNG(726-7864)<br>02-5805777 | http://www.samsung.com/ph |
| SINGAPORE | 1800-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/sg |
| THAILAND | 1800-29-3232, 02-689-3232 | http://www.samsung.com/th |
| TAIWAN | 0800-329-999 | http://www.samsung.com/tw |
| VIETNAM | 1 800 588 889 | http://www.samsung.com/vn |
| **MIDDLE EAST & AFRICA** | | |
| SOUTH AFRICA | 0860-SAMSUNG(726-7864) | http://www.samsung.com/za |
| TURKEY | 444 77 11 | http://www.samsung.com/tr |
| U.A.E | 800-SAMSUNG(726-7864)<br>8000-4726 | http://www.samsung.com/ae |

## Casarea corectă a acestui produs (Echipamente electrice şi electronice uzate) - numai pentru Europa

**(Aplicabil în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme de colectare separată)**

Acest marcaj aplicat pe produs, accesorii sau inclus în documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile electronice ale acestuia (de ex., încărcător, cască, cablu USB) nu trebuie eliminate cu alte deşeuri menajere la sfârşitul duratei lor de funcţionare. Pentru a împiedica afectarea mediului înconjurător sau a sănătăţii umane din cauza eliminării necontrolate a deşeurilor, vă rugăm să separaţi aceste produse de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul cu amănuntul din localitatea de unde au achiziţionat acest produs sau agenţia guvernamentală locală pentru a afla detalii despre locul şi modalitatea în care pot prelua aceste articole pentru reciclare ecologică.

Utilizatorii industriali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile contractului de achiziţie. Acest produs şi accesoriile electronice ale acestuia nu trebuie amestecate cu alte deşeuri comerciale pentru eliminare.

## Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs - numai pentru Europa

**(Aplicabil în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de returnare a bateriilor.)**

Acest marcaj aplicat pe baterie sau ambalaj sau inclus în documentaţie indică faptul că bateriile din acest produs nu trebuie casate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul duratei de utilizare. Acolo unde sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă specificate de Directiva CE 2006/66. Dacă bateriile nu sunt casate corespunzător, aceste substanţe pot afecta sănătatea umană sau mediul înconjurător.

Pentru a proteja resursele naturale şi promova reutilizarea materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului local gratuit de returnare a bateriilor.